# BISSELL®

## BigGreen Commercial™

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical applicance, basic precautions should always be followed, including the following:

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE**
**SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

**WARNING** - To reduce the risk of fire, electric shock or injury:
**DO NOT** plug into outlet before handle assembly is completed.
Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.

## GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**WARNING** – Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This appliance is intended for **commercial use.**

This appliance is for use on a nominal 120V circuit and has a grounding attachment plug that looks like the plug illustrated on Page 1. Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. NO adaptor should be used with this appliance.

- Do not use outdoors or on any wet surface.
- Always disconnect the plug when the vacuum cleaner is not in use, before doing any maintenance, cleaning it or when changing the filter bag.
- The plug should not be subjected to undue stress by pulling on the power cord to disconnect from the electrical outlet.
- Do not leave the vacuum cleaner unattended when it is on and do not allow it to be used as a toy. Close attention is necessary when used near children.
- Use only as described in this manual, Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord. Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint hair and anything that may reduce airflow.
- Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline or use in areas where they may be present.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, Return it to a Bissell Commercial dealer for service.
- Do not pick up anything that is burning or smoking such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Do not switch on a vacuum cleaner that seems to be faulty.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar un artefacto eléctrico, siempre debe tomar recaudos básicos que incluyen los siguientes:

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR**
**GUARDE ESTA INSTRUCCIONES.**

**ADVERTENCIA** - para disminuir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesión:
**NO** conecte en el tomacorriente antes de completar el conjunto del mango. Conecte sólo a un tomacorriente tierra adecuada. Lee las instrucciones de conexión a tierra.

## INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este aparato debe estar conectado a tierra. Si funciona mal o se descomponga, conexión a tierra ofrece una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de puesta a tierra y la conexión a tierra del enchufe. El enchufe debe insertarse en un tomacorriente apropiado que esté instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

**ATENCIÓN** - La conexión incorrecta del conductor de tierra del equipo puede resultar en riesgo de choque eléctrico. Consulte a un electricista o técnico de servicio calificado si tiene dudas acerca de si el tomacorriente está conectado a tierra correctamente. No modifique el enchufe que viene con el aparato - si no encaja en el tomacorriente, haga instalar un tomacorriente adecuado por un electricista calificado.

Este aparato está destinado para el **uso commercial.**

Este artefacto es para uso en un circuito nominal de 120 V y tiene un enchufe de conexión a tierra similar al enchufe ilustrado en la página 1. Asegúrese de que el aparato está conectado a un tomacorriente que tenga la misma configuración que el enchufe. No deben utilizarse adaptadores con este aparato.

- No utilice el artefacto en el exterior o sobre una superficie húmeda.
- Desconecte siempre el enchufe cuando no utilice la aspiradora, antes de realizar tareas de mantenimiento, al limpiarla o al cambiar la bolsa filtro.
- No debe forzar el enchufe al tirar del cable de alimentación para desconectarlo del tomacorriente.
- No deje la aspiradora sin supervisión cuando esté encendida y no permita que se la utilice como un juguete. Debe prestar especial atención al utilizarla cerca de niños.
- Utilícela solamente como se describe en este manual y utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante.
- No tire ni traslade la aspiradora por el cable, no utilice el cable como manija, ni cierre puertas sobre el cable ni tire del cable sobre bordes o esquinas filosas. No pase el artefacto sobre el cable. Mantenga el cable alejado de superficies con calor.
- No desconecte el artefacto al tirar del cable. Para desconectarlo, agarre el enchufe, no el cable. No manipule el enchufe ni el artefacto con las manos húmedas.
- No introduzca objetos en las aberturas. No utilice el artefacto si tiene alguna abertura obstruida; manténgalo libre de polvo, pelusas y cualquier cosa que pueda disminuir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de las aberturas y piezas móviles.
- Apague todos los controles antes de desenchufar el artefacto.
- Tenga especial cuidado al limpiar en escaleras.
- No utilice el artefacto para recoger líquidos inflamables o combustibles, tales como gasolina, ni lo utilice en áreas en los que tales líquidos puedan estar presentes.
- No utilice el artefacto si el cable o el enchufe está dañado. Si el artefacto no funciona como debiera, se le ha caído, se ha dañado, se ha dejado al exterior o se ha dejado caer en agua, devuélvalo a un distribuidor de Bissell Commercial para su reparación.

# CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITÉ

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les précautions de base, y compris les suivantes, doivent toujours être suivies:

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION**
**CES INTRUCTIONS DOIVENT ÊTRE CONSERVÉES**

**AVERTISSEMENT: Pour diminuer le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure:**
**NE PAS** brancher l'appareil avant de compléter l'assemblage de la poignée. Ne connecter cet appareil qu'à une prise de courant avec terre appropriée. Lire les instructions de connexion à la terre

## INSTRUCTIONS DE CONNEXION A LA TERRE

Cet appareil doit être connecté à la terre. En cas de mauvais fonction nement ou de panne, la connexion à la terre permet l'écoulement direct du courant électrique vers la terre pour éviter les risques d'électrocution. Cet appareil est équipé d'un cordon avec un conducteur de protection et d'une fiche avec terre. La fiche doit être insérée dans une prise murale appropriée, correctement installée et mise à la terre en respect des ordonnances et codes locaux.

**ATTENTION** – Une mauvaise connexion du conducteur de protection de l'appareil peut provoquer un risque de choc électrique. Vérifier avec un électricien qualifié ou le service technique en cas de doute sur la mise à la terre correcte de la fiche murale. Ne pas modifier la fiche fournie avec l'appareil – si elle ne peut être insérée dans la prise murale, faire installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

Cet appareil est destiné à un **usage commercial.**

Cet appareil doit être utilisé avec un circuit nominal de 120V et comporte une fiche à la terre similaire à la fiche illustrée en page 1. S'assurer que l'appareil est branché dans une prise murale configurée comme la fiche. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec cet appareil.

- Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur une surface humide.
- Toujours débrancher l'aspirateur quand il n'est pas en service, avant de le nettoyer, de changer le sac ou tout entretien.
- Ne jamais tirer sur le cordon électrique pour débrancher l'aspirateur afin de ne pas endommager la fiche électrique.
- Ne jamais laisser l'aspirateur sans surveillance quand il est en marche et ne pas l'utiliser comme jouet. Une attention particulière est nécessaire lors d'une utilisation à proximité d'enfants.
- Utiliser l'aspirateur seulement comme prescrit dans ce manuel et avec les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas tirer ou transporter par le cordon électrique, utiliser le cordon comme poignée, fermer les portes sur le cordon ou glisser le cordon sur des bords ou des angles tranchants. Ne pas passer l'aspirateur sur le cordon et garder le cordon à l'abri de surfaces chaudes.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Pour débrancher, tirer sur la fiche électrique, pas le cordon. Ne pas manipuler l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas introduire d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser si une ouverture est obstruée. Enlever la poussière, les cheveux ou quoi que ce soit qui puisse entraver le flot d'air.
- Maintenir les cheveux, les vêtements larges, les doigts et toute partie du corps loin des ouvertures et des pièces mobiles.
- Mettre en mode arrêt avant de débrancher.
- Utiliser des précautions supplémentaires pour nettoyer les escaliers.
- Ne pas utiliser pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles comme l'essence, ou dans des endroits où ils pourraient être présents.
- Ne pas utiliser avec un cordon ou une fiche endommagés. Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme il le devrait, ou en cas de chute, dégâts, oubli à l'extérieur ou immersion dans l'eau, l'apporter à un centre agrée Bissell Commercial pour réparation.
- Ne pas aspirer quoi que ce soit qui brûle ou fume comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres.
- Ne pas mettre en marche un aspirateur qui semblerait défectueux.
- Ne pas utiliser sans que le sac aspirateur soit installé.

- Do not use without filter bag in place.
- Wrap power cord around posts on rear of vacuum cleaner when not in use. Store the vacuum cleaner in a dry place where it is protected from weather, cold, heat and abrasive elements.
- Do not let the vacuum cleaner run while it is stationary. This could damage your carpet or floor or the vacuum cleaner. Always move the vacuum cleaner back and forth.
- Do not use where there are unsupervised children.
- Always keep hands, feet, hair and clothes away when the vacuum cleaner is on.
- Avoid vacuuming any hard or sharp objects. They may damage your vacuum cleaner.

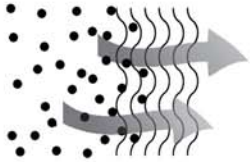
- No recoja objetos en llamas o humeantes, tales como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
- No encienda la aspiradora si parece estar defectuosa.
- No la utilice sin la bolsa filtro colocada.
- Enrolle el cable de alimentación alrededor de los postes de la parte posterior de la aspiradora cuando no la esté usando. Guarde la aspiradora en un lugar seco, donde esté protegida del clima, el frío, el calor y los elementos abrasivos. lugar seco y protegido deelementos de clima, frío, calor y abrasivos.
- No deje la aspiradora en funcionamiento cuando esté quieta. Esto podría dañar la alfombra, el piso o la aspiradora. Mueva siempre la aspiradora de atrás hacia adelante.
- No la utilice donde haya niños sin supervisión.
- Mantenga siempre las manos, los pies, el cabello y la ropa lejos de la aspiradora cuando esté en funcionamiento.
- No aspire objetos sólidos o filosos. Estos podrían dañar la aspiradora.

- Enrouler le cordon autour des crochets à l'arrière de l'aspirateur quand il n'est pas utilisé. Ranger l'aspirateur dans un endroit sec, à l'abri des éléments, du froid, de la chaleur et de substances abrasives.
- Ne pas laisser en marche un aspirateur à l'état stationnaire. Ceci pourrait endommager vos tapis, vos sols ou l'aspirateur. Toujours faire des allers-retours avec votre aspirateur.
- Ne pas utiliser à proximité d'enfants non supervisés.
- Toujours garder les mains, les pieds, les cheveux et les vêtements loin de l'aspirateur quand il est en marche.
- Ne pas aspirer des objets contondants ou pointus. Ils pourraient endommager votre aspirateur.

# GENERAL INFORMATION

## POLARIZED PLUG

To reduce the risk of electrical shock, this appliance is equipped with a grounded, three-blade plug. This means that this appliance must be plugged into a grounded outlet as shown. See illustration at left. This plug will fit into a grounded outlet only. If the plug does not fit into the outlet do not modify the plug. Contact a qualified electrician to install the proper outlet.
Do not change the plug in any way.



## MICRO FILTRATION

Your filter bag uses a high strength, micro filtration material. This filter material captures fine dust and dirt. The specially designed micro filtration bags are manufactured to the highest industry standards.

## DRIVE BELT

The drive belt that powers the brush roll in your vacuum is a long-life-rated component that is designed to last the life of your vacuum cleaner under normal use. If, in the event your vacuum stops working, service to your vacuum or drive belt may be necessary. See page 6.

## TECHNICAL IMPROVEMENTS

The manufacturer of this vacuum reserves the right to make technical improvements and modifications without prior notice. For this reason, the appliance can deviate in detail from this publication.

# INFORMACIÓN GENERAL

## ENCHUFE POLARIZADO

Para disminuir el riesgo de choque eléctrico, este artefacto se encuentra equipado con un enchufe de tres patas con puesta a tierra. Esto significa que este artefacto debe enchufarse en un tomacorriente con puesta a tierra, tal como se muestra en la imagen. Consulte la ilustración de la izquierda. Este enchufe solo encajará en un tomacorriente con puesta a tierra. Si el enchufe no encaja en el tomacorriente, no lo modifique. Comuníquese con un electricista matriculado para colocar el tomacorriente adecuado.No modifique el enchufe de ninguna manera.

## MICROFILTRACIÓN

La bolsa filtro utiliza un material de microfiltración de alta resistencia. Este material del filtro captura el polvo fino y la tierra. Las bolsas de microfiltración especialmente diseñadas están fabricadas con las normas más estrictas de la industria.

## CORREA DE TRANSMISIÓN

La correa de transmisión que activa el rodillo del cepillo en la aspiradora es un componente con durabilidad de por vida que está diseñado para durar lo mismo que la aspiradora en condiciones de uso normales. En caso de que la aspiradora deje de funcionar, podría ser necesario reparar la aspiradora o la correa de transmisión. Consulte la página 6.

## MEJORAS TÉCNICAS

El fabricante de esta aspiradora se reserva del derecho de realizar mejoras y modificaciones técnicas sin previo aviso. Por tal motivo, el artefacto puede diferir de esta publicación en cuanto a los detalles.

# INFORMATION GÉNÉRALE

## FICHE POLARISÉE

Pour diminuer le risque de choc électrique, cet appareil est équipé d'une fiche avec terre triphase. Ceci signifie que cet appareil doit être branché sur une prise murale avec terre. Voir illustration à gauche. Cette fiche s'adapte uniquement dans une prise murale avec terre. Si la fiche ne peut être insérée dans la prise murale, ne pas modifier la fiche. Contacter un électricien qualifié pour changer la prise murale. Ne modifier la fiche en aucune façon.

## MICRO FILTRATION

Votre sac filtrant est fait d'un matériau de micro filtration hautement résistant. Ce matériau capture la poussière fine et la saleté. Ces sacs de micro filtration sont spécialement conçus et fabriqués selon les plus hautes normes industrielles.

## COURROIE DE TRANSMISSION

La courroie de transmission qui entraîne la brosse rotative de votre aspirateur est faite d'un matériau de longue durée de vie conçu pour durer aussi longtemps que votre aspirateur dans des conditions normales d'utilisation. Si votre aspirateur cesse de fonctionner, l'entretien de l'aspirateur ou de la courroie de transmission pourrait s'avérer nécessaire. Voir page 6.

## AMÉLIORATIONS TECHNIQUES

Le fabricant de cet aspirateur se réserve le droit de faire des améliorations techniques et des modifications sans notice préalable. Pour cette raison, votre appareil ménager pourrait être légèrement différent de celui présenté dans ce manuel.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

**1)** Insert the end of the upper handle into the top of the vacuum as shown in the illustration at left. Push down firmly until the upper handle is seated all the way in the vacuum.

**2)** Locate the upper cord hook and the allen wrench in the bag with the instruction book. Thread the bolt in the upper cord hook into the hole as show at left and tighten using the allen wrench. Tighten firmly by hand using the supplied allen wrench. Do not use pliers to tighten as this may damage the handle.

Wind the cord around the upper and lower cord hook as shown when storing the vacuum cleaner.

**3)** To release the cord, swivel the upper cord hook as shown at left.

A new filter bag has been installed at the factory. Your vacuum cleaner is now ready for use.

## INSTRUCCIONES PARA EL ARMADO

**1)** Introduzca el extremo de la manija superior en la parte superior de la aspiradora, tal como muestra la ilustración de la izquierda. Empuje firmemente hacia abajo hasta que la manija se fije por completo en la aspiradora.

**2)** Ubique el gancho superior para el cable y la llave Allen en la bolsa con el manual de instrucciones. Enrosque el tornillo en el orificio del gancho superior para el cable, tal como se muestra a la izquierda, y ajústelo con la llave Allen. Ajústelo firmemente en forma manual con la llave Allen que se suministra con el producto. No use pinzas para ajustarlo, ya que esto podría dañar la manija.

Enrolle el cable en el gancho superior e inferior para el cable, tal como se muestra, al guardar la aspiradora.

**3)** Para soltar el cable, gire el gancho superior para el cable, tal como se muestra a la izquierda.

El producto trae una bolsa filtro nueva colocada de fábrica. La aspiradora está lista para usar.

## INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

**1)** Introduire le bout de la poignée supérieure dans le haut de l'aspirateur comme indiqué ci-contre. Pousser fermement jusqu'à ce que la poignée supérieure soit enfoncée complètement dans son logement.

**2)** Localiser le crochet supérieur et la clé Allen joints au manuel d'instructions. Insérer le boulon dans le crochet supérieur et le crochet dans le trou comme illustré à gauche et serrer manuellement en utilisant la clé Allen. Ne pas utiliser de pince pour serrer, ce qui pourrait endommager la poignée.

Enrouler le cordon électrique autour des crochets supérieur et inférieur comme indiqué avant de ranger l'appareil.

**3)** Pour libérer le cordon, pivoter le crochet supérieur comme indiqué à gauche.

Un sac filtrant neuf a été installé par le fabricant. Votre aspirateur est prêt à l'utilisation.

## OPERATING INSTRUCTIONS

Your vacuum has a two-position power switch. Refer to the illustration at left when reading the following instructions.

**“OFF” POSITION**

The OFF switch position turns the power off to the vacuum and should be used when the vacuum is unplugged and the vacuum is stored for the next use. Always turn the vacuum OFF before unplugging it from the electrical outlet.

**“ON” POSITION**

Move the switch to the ON position (2) when using the vacuum for carpet and hard floors. When the vacuum is ON the brush roll is engaged and the suction is activated.

Your vacuum automatically adjusts to different carpet heights. There is no need to make any changes or adjustments when going from one floor type to another.

This vacuum is equipped with a 18 gauge, 3-wire, grounded plug, a 12” pigtail power cord and 40’ extension cord.

This vacuum should only be operated with the original power/extension cord. Replace only with a genuine Bissell Commercial replacement power /extension cord.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

La aspiradora cuenta con un botón de encendido/apagado de dos posiciones. Consulte la ilustración de la izquierda al leer las siguientes instrucciones.

**POSICIÓN DE «APAGADO»**

La posición del botón de APAGADO apaga la aspiradora y debe utilizarse cuando ésta se encuentra desenchufada y guardada para un próximo uso. APAGUE siempre la aspiradora antes de volver a enchufarla en el tomacorriente.

**POSICIÓN DE «ENCENDIDO»**

Cambie el botón a la posición de ENCENDIDO (2) al utilizar la aspiradora en alfombras y pisos duros. Cuando la aspiradora se encuentra ENCENDIDA, el rodillo del cepillo está colocado y se activa la succión.

La aspiradora se ajusta automáticamente a diferentes alturas de alfombra. No es necesario realizar cambios o ajustes al cambiar de un tipo de piso a otro.

Esta aspiradora está equipada con un enchufe de tres patas, calibre 18, con puesta a tierra; un cable de alimentación de 12” en forma de J y un cable alargador de 40’.

La aspiradora debe utilizarse solamente con el cable de alimentación/cable alargador originales. Reemplácelos solo con un cable de alimentación/cable alargador de repuesto original.

## INSTRUCTIONS D’UTILISATION

L’aspirateur a un interrupteur marche-arrêt à deux positions. Lire les instructions suivantes en se référant à l’illustration à gauche:

**POSITION “ARRÊT”**

La position Arrêt (OFF - 1) coupe l’alimentation en courant de l’aspirateur et devrait être utilisée quand l’appareil est débranché et rangé. Toujours éteindre l’appareil avant de le débrancher du socle mural.

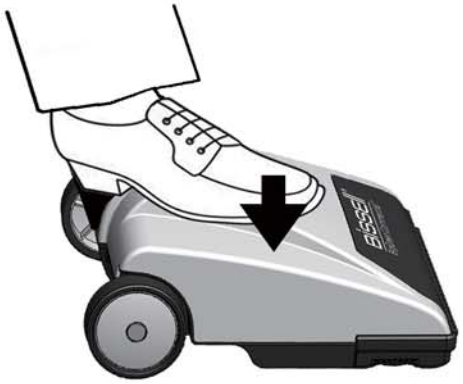
**POSITION “MARCHE”**

Mettre l’interrupteur en position MARCHE (ON - 2) pour aspirer tapis et sols. Quand l’aspirateur est en marche, la brosse rotative et la succion sont activées.

Votre aspirateur s’ajuste automatiquement aux différentes hauteurs de tapis. Aucun changement ou ajustement ne sont nécessaires avant de passer d’un type de sol à un autre.

Cet aspirateur est équipé d’une fiche triphasée avec terre de 18 ampères, d’un câble queue de cochon de 12 pouces et d’une rallonge de 40 pieds.

Cet aspirateur ne doit être utilisé qu’avec un cordon /rallonge électriques d’origine. Les remplacer uniquement avec des pièces d’origine Bissell.



## OPERATING INSTRUCTIONS

### HANDLE RELEASE

To release the handle, press on the base of the vacuum with your foot as shown at left. The handle is now free to lower for normal vacuuming.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

### LIBERACIÓN DE LA MANIJA

Para liberar la manija, presione la base de la aspiradora con el pie, tal como se muestra a la izquierda. Ahora puede bajar la manija para aspirar normalmente.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### DÉVEROUILLAGE DU MANCHE

Pour déverouiller le manche, appuyer sur la base de l'aspirateur avec le pied comme indiqué à gauche. Le manche peut maintenant librement basculer pour nettoyer.

### HANDLE LOCKING

When finished vacuuming you may lock the handle in the upright position as shown at left by simply moving the handle up until it stops. **IMPORTANT!** Never leave the vacuum cleaner running in this position as it may cause damage to the floor or to your vacuum cleaner.

### TRABA DE LA MANIJA

Al terminar de aspirar, puede trabar la manija en la posición hacia arriba, tal como se muestra a la izquierda, simplemente al moverla hacia arriba hasta que haga tope. **¡IMPORTANTE!** Nunca deje la aspiradora en funcionamiento en esta posición, ya que podría dañar el piso o el artefacto.

### VERROUILLAGE DU MANCHE

Après avoir fini d'aspirer, verrouiller le manche en position verticale comme illustré à gauche en redressant simplement le manche jusqu'à arrêt. **IMPORTANT!** Ne jamais laisser l'aspirateur en marche dans cette position au risque d'endommager vos sols ou l'aspirateur.

### MAXIMUM HANDLE RETRACTION

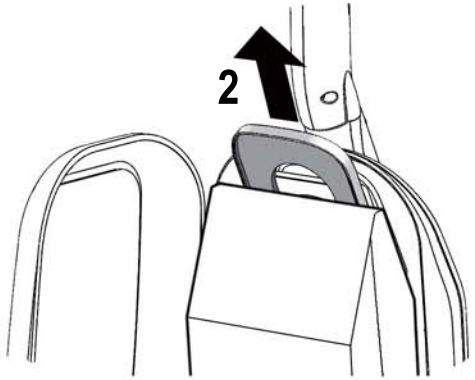
The vacuum handle can be lowered all the way to the floor for cleaning under chairs and low furniture. Simply push down on the handle (as shown above at left) and lower it to the desired height.

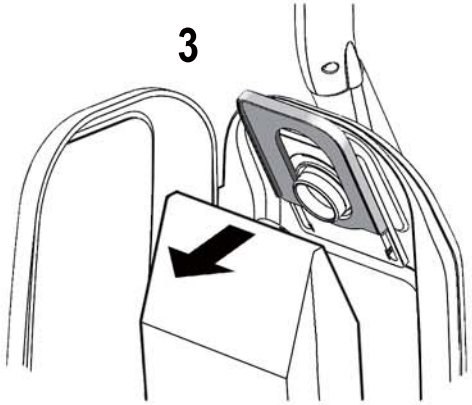
### RETRACCIÓN MÁXIMA DE LA MANIJA

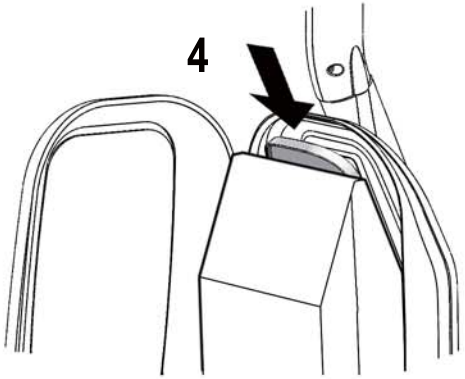
La manija de la aspiradora puede bajarse por completo hasta el piso para limpiar debajo de sillas y muebles bajos. Simplemente presione la manija hacia abajo (tal como se muestra arriba a la izquierda) y bájela hasta la altura deseada.

### RETRAIT MAXIMAL DU MANCHE

Le manche de l'aspirateur peut être abaissé jusqu'au sol pour nettoyer sous les chaises et les meubles bas. Baisser simplement le manche jusqu'à la hauteur désirée.




# MAINTENANCE

### CHANGING THE FILTER BAG

Refer to the illustrations at left. **ALWAYS switch off the vacuum cleaner and unplug it before replacing the filter bag.**

**Step 1)** Unzip the outer shell and open the front cover.

**Step 2)** Lift up on the yellow lock handle until it stops at the top.

**Step 3)** Remove the filled filter bag and dispose of it properly.

**Step 4)** Place a new filter bag into the bag receiver and push the yellow handle down until it reaches the bottom. Take care to properly position the filter collar to avoid misalignment of the bag collar and the receiver. **Note:** If the handle does not go all the way down or is hard to depress, the bag collar is not aligned properly in the bag receiver. Lift the yellow lock handle all the way up and reposition the bag in the receiver, then push the lock handle all the way down.

**Step 5)** Zip the outer shell all the way around until the zipper reaches the end.

**IMPORTANT! Never attempt to empty and reuse a filter bag. This will degrade the performance of your vacuum cleaner and may cause damage to the vacuum cleaner.**

### REGULAR MAINTENANCE

With the vacuum cleaner turned off and unplugged, regularly check the brush roll for tangled hair, string or debris. If any are present, use scissors to carefully cut these objects off the brush roll and remove them from the vacuum cleaner.

Instructions for filter bag replacement and where you can purchase replacement filter bags, is printed on every new filter bag.

# MANTENIMIENTO

### CÓMO CAMBIAR LA BOLSA FILTRO

Consulte las ilustraciones de la izquierda. **Apague SIEMPRE la aspiradora y desenchúfela antes de cambiar la bolsa filtro.**

**Paso 1)** Abra la carcasa externa y abra la cubierta frontal.

**Paso 2)** Levante la manija de bloqueo amarilla hasta que haga tope en la parte superior.

**Paso 3)** Quite la bolsa filtro llena y deséchela de forma adecuada.

**Paso 4)** Coloque una nueva bolsa filtro en el soporte y presione la manija amarilla hacia abajo hasta que llegue al fondo. Tenga cuidado de colocar correctamente el cuello del filtro para evitar la desalineación del cuello de la bolsa y el soporte. **Aclaración:** Si la manija no hace tope hacia abajo o es difícil de bajar, el cuello de la bolsa no está correctamente alineado en el soporte. Levante la manija de bloqueo amarilla hacia arriba hasta que haga tope y vuelva a colocar la bolsa en el soporte. Luego, empuje la manija de bloqueo hacia abajo hasta que no pueda moverla más.

**Paso 5)** Cierre la carcasa externa por completo hasta que el cierre llegue al final.

**¡IMPORTANTE! Nunca intente vaciar y volver a utilizar una bolsa filtro. Esto disminuirá el rendimiento de la aspiradora y podría dañarla.**

### MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Con la aspiradora apagada y desenchufada, verifique periódicamente el rodillo del cepillo en busca de cabellos, hilos o escombros atascados. Si hay alguno, use una tijera para cortar cuidadosamente estos objetos del rodillo del cepillo y quítelos de la aspiradora.

Las instrucciones sobre cómo cambiar la bolsa filtro y sobre dónde puede adquirir bolsas filtro de repuesto se encuentran impresas en las bolsas filtro nuevas.

# ENTRETIEN

### REMPLACER LE SAC FILTRANT

Consulter les illustrations à gauche.**TOUJOURS éteindre et débrancher l'aspirateur avant de changer le sac.**

**Etape 1)** Ouvrir la coque externe et rabattre la partie frontale.

**Etape 2)** Soulever la poignée de verrouillage jaune jusqu'à arrêt.

**Etape 3)** Retirer le sac filtrant et en disposer de manière adéquate.

**Etape 4)** Placer un nouveau sac dans le support et abaisser complètement la poignée jaune. Faire attention à bien positionner le col du filtre pour éviter un mauvais alignement du col et du support. **Note** : si la poignée ne s'abaisse pas complètement ou si elle résiste, le col du sac n'est pas positionné correctement dans le support. Lever complètement la poignée jaune et repositionner le sac dans le support, puis abaisser complètement la poignée de verrouillage.

**Etape 5)** Refermer la coque externe.

**IMPORTANT! Ne jamais tenter de vider et de réutiliser un sac filtrant. Cela compromettra la performance de votre aspirateur et pourrait l'endommager.**

### ENTRETIEN RÉGULIER

Avec l'aspirateur éteint et débranché, vérifier régulièrement la brosse rotative pour enlever cheveux, fils et débris. Le cas échéant, utiliser des ciseaux pour les couper délicatement et les enlever de l'aspirateur.

Les instructions pour remplacer et acheter les sacs fltrants sont imprimées sur chaque sac neuf.

# MAINTENANCE

## CLEARING A BRUSH ROLL JAM

**IMPORTANT! DO NOT ATTEMPT TO TOUCH THE BRUSH ROLL OR CLEAR THE BRUSH ROLL OF ANY OBSTRUCTION WITHOUT SWITCHING THE VACUUM OFF AND UNPLUGGING IT FROM THE OUTLET. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN PERSONAL INJURY.**

**1)** Carefully inspect the brush roll for tangled hair, carpet strings or large debris. Beware of any sharp objects that may have become lodged in the brush roll area. DO NOT pull on anything that has jammed tightly around the brush roll as it may damage the vacuum cleaner.

**2)** Remove the four screws that secure the brush roll frame and carefully inspect and remove any obstructions that are preventing the rotation of the brush roll. Refit the brush roll frame and screws securely before using the vacuum cleaner.

## POWER CORD AND STORAGE

1) Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord or pull cord around sharp edges or comers. Do not run appliance over cord. Keep cord way from heated surfaces.

2) Do not unplug by pulling on cord. To upplug,grasp the plug, not the cord. Do not handle plug or appliance with wet hands.

**3)** Wrap power cord around posts on rear of vacuum cleaner when not in use. Store the vacuum cleaner in a dry place where it is protected from weather, cold, heat and abrasive elements.

## CHECKING THE DRIVE BELT

If there is no obstruction around the brush roll, and it spins freely, the drive belt is broken. Take the vacuum cleaner to a Bissell Commercial vacuum dealer to have it properly repaired.

# MANTENIMIENTO

## CÓMO LIMPIAR UN ATASCO DEL RODILLO DEL CEPILLO

**¡IMPORTANTE! NO INTENTE TOCAR EL RODILLO DEL CEPILLO NI LIMPIAR NINGUNA OBSTRUCCIÓN EN ÉL SIN ANTES APAGAR LA ASPIRADORA Y DESCONECTARLA DEL TOMACORRIENTE. SI NO LO HACE, PODRÍA LASTIMARSE.**

**1)** Inspeccione atentamente el rodillo del cepillo en busca de cabellos, hilos de alfombra o escombros grandes atascados. Tenga cuidado, ya que podría haber objetos filosos atascados en el área del rodillo del cepillo. NO tire de ningún elemento que haya quedado atascado firmemente en el rodillo del cepillo, ya que esto podría dañar la aspiradora.

**2)** Quite los cuatro tornillos que aseguran el marco del rodillo del cepillo, inspeccione atentamente y quite cualquier obstrucción que impida que el rodillo del cepillo gire. Vuelva a colocar el marco del rodillo del cepillo y los tornillos firmemente antes de utilizar la aspiradora.

## CABLE DE ALIMENTACIÓN Y EL ALMACENAMIENTO

1) No tire ni traslade la aspiradora por el cable, no utilice el cable como manija, ni cierre puertas sobre el cable ni tire del cable sobre bordes o esquinas filosas. No pase el artefacto sobre el cable. Mantenga el cable alejado de superficies con calor.

2) No desconecte el artefacto al tirar del cable. Para desconectarlo, agarre el enchufe, no el cable. No manipule el enchufe ni el artefacto con las manos húmedas

**3)** Enrolle el cable de alimentación alrededor de los postes de la parte posterior de la aspiradora cuando no la esté usando. Guarde la aspiradora en un lugar seguro, donde esté protegida del clima, el frío, el calor y los elementos abrasivos.

## CÓMO INSPECCIONAR LA CORREA DE TRANSMISIÓN

Si no observa ninguna obstrucción en el rodillo del cepillo, y este gira sin problemas, la correa de transmisión está rota. Lleve la aspiradora a un distribuidor de Bissell Commercial para su correcta reparación.

# ENTRETIEN

## DEGAGER UNE OBSTRUCTION AU NIVEAU DE LA BROSSE ROTATIVE

**IMPORTANT! NE PAS TENTER DE TOUCHER LA BROSSE ROTATIVE OU DE LA NETTOYER SANS ÉTEINDRE L'ASPIRATEUR ET LE DÉBRANCHER, SOUS PEINE DE BLESSURES CORPORELLES.**

**1)** Inspectez attentivement la brosse rotative pour retirer cheveux, fils de tapis, ou autres larges débris. Faire attention à tout objet pointu qui pourrait s'être logé dans le compartiment de la brosse. NE PAS tirer sur quoi que ce soit qui se serait enroulé étroitement autour de la brosse car cela pourrait endommager l'aspirateur.

**2)** Enlever les quatre visses qui retiennent le cadre de la brosse et enlever avec précaution toute obstruction qui pourrait entraver la rotation de la brosse. Repositionner et visser le cadre fermement avant d'utiliser l'aspirateur.

## CORDON ELECTRIQUE ET RANGEMENT

1) Ne pas tirer ou transporter par le cordon électrique, utiliser le cordon comme poignée, fermer les portes sur le cordon ou glisser le cordon sur des bords ou des angles tranchants. Ne pas passer l'aspirateur sur le cordon et garder le cordon à l'abri de surfaces chaud.

2) Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Pour débrancher, tirer sur la fiche électrique, pas le cordon. Ne pas manipuler l'appareil avec les mains mouillées

**3)** Enrouler le cordon électrique autour des crochets à l'arrière de l'aspirateur quand il n'est pas utilisé. Ranger l'aspirateur dans un endroit sec à l'abri des éléments, du froid, de la chaleur et des substances abrasives.

## INSPECTER LA COURROIE DE TRANSMISSION

En l'absence d'obstruction au niveau de la brosse et si elle tourne librement, la courroie de transmission est cassée. Porter l'aspirateur chez un revendeur Bissell Commercial pour réparation.

# MAINTENANCE

### CLEARING A CLOGGED VACUUM CLEANER

Refer to the illustrations at left. **Note: Always switch the vacuum cleaner off and unplug it before performing any maintenance.**

**1)** Remove the filter bag and check the inlet nozzle for any obstructions.

**2)** Remove the upper handle and check for obstructions in the vertical tube leading down into the base.

**3)** Unscrew the bottom collar as shown at left and remove the handle tube from the base of the machine. The power cord must be removed from the clamp and the screws securing the bottom of the bag must be removed to do this. Check for and remove any obstructions in the tube and reassemble the handle tube into the base.

**4)** Check the brush roll and surrounding areas for obstructions or debris blocking the suction opening into the vacuum.

Reassemble all parts. Plug the vacuum cleaner in and check for proper operation.

### CHANGING THE BRUSH ROLL AND DRIVE BELT

This maintenance should be performed by an authorized Bissell Commercial vacuum dealer.

### EXTENSION CORDS

Use only 3-wire extension cords that have 3-prong grounding-type plugs and 3-pole cord connectors that accept the plug from the product. Use only extension cords that are intended for extra-hard service. These extension cords are identified by a marking, such as “SJT”. Use only extension cords having an electrical rating no less than the rating of the product. Do not use damaged extension cords. Examine the extension cord before using, and replace if damaged. Do not damage the extension cord and do not pull on any cord to disconnect.

# MANTENIMIENTO

### CÓMO LIMPIAR LA ASPIRADORA CUANDO ESTÁ OBSTRUIDA

Consulte las ilustraciones de la izquierda. **Aclaración: apague y desenchufe siempre la aspiradora antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.**

**1)** Quite la bolsa filtro e inspeccione la boquilla de entrada en busca de obstrucciones.

**2)** Quite la manija superior y busque obstrucciones en el tubo vertical que llega hasta la base.

**3)** Desenrosque el cuello inferior, tal como se muestra a la izquierda, y quite el tubo de la manija de la base del equipo. Para hacerlo, debe quitar el cable de alimentación de la pinza y los tornillos que aseguran la parte inferior de la bolsa. Busque y quite cualquier obstrucción que haya en el tubo y vuelva a colocar el tubo de la manija en la base.

**4)** Inspeccione el rodillo del cepillo y las áreas aledañas en busca de obstrucciones o escombros que obstruyan la abertura de succión de la aspiradora.

Vuelva a colocar todas las piezas. Enchufe la aspiradora y verifique su correcto funcionamiento.

### CÓMO CAMBIAR EL RODILLO DEL CEPILLO Y LA CORREA DE TRANSMISIÓN

Esta tarea de mantenimiento debe realizarla un distribuidor autorizado de la aspiradora Bissell Commercial.

### CABLES DE EXTENSIÓN

Solamente utilice cables extensión de 3 alambres que tengan enchufe de 3 clavijas de tierra y conectores de c**ables** de 3 polos que acepten el enchufe del producto. Se debe utilizar cables de extensión diseñ**a**dos para ofrecer un servicio extra duro. Estas extensiones pueden ser identificadas por alguna marca como “SJT”. La potencia eléctrica de los cables de extensión no debe ser inferior a la potencia nominal del equipo. No utilice extensiones dañadas. Siempre examine el cable de extensión antes de usarlo y reemplácelos si lo encuentra dañado. No dañe el cable de extensión y no tire del c**able** para desenchufarlo.

# ENTRETIEN

### NETTOYER UN ASPIRATEUR BOUCHÉ

Se référer aux illustrations à gauche. **Note: toujours éteindre et débrancher l’aspirateur avant entretien.**

**1)** Enlever le sac filtrant et vérifier que l’arrivée d’air du manche n’est pas obstruée.

**2)** Elever la poignée supérieure et vérifier que rien ne bouche le tuyau allant vers la base.

**3)** Défaire le collier inférieur comme illustré à gauche et enlever le manche de la base de l’appareil. Le cordon électrique doit être dégagé du crochet et les visses sécurisant le bas de la coque externe doivent être enlevées pour effectuer cette manoeuvre. Vérifier et enlever toute obstruction dans le tube et rattacher le manche dans la base.

**4)** Inspecter la brosse et parties adjacentes pour enlever toute obstruction ou débris qui entraveraient la succion de l’aspirateur.

Remonter toutes les pièces. Brancher l’aspirateur et vérifier le bon fonctionnement.

### CHANGER LA BROSSE ET LA COURROIE DE TRANSMISSION

Cet entretien doit être fait par un revendeur autorisé Bissell Commercial.

### RALLONGES ÉLECTRIQUES

Utiliser seulement des rallonges électriques à trois fils équipées d’une prise à deux pôles avec terre et de connecteurs à trois pôles adaptés à la fiche électrique de l’appareil. Utiliser seulement des rallonges conçues pour une utilisation commerciale. Ces rallonges sont identifiées par un label, comme par exemple “SJT”. Utiliser des rallonges avec une capacité électrique au moins égale à la capacité de l’appareil. Ne pas utiliser de rallonge endommagée. Examiner la rallonge avant utilisation, et la remplacer si elle est endommagée. Ne pas endommager la rallonge et ne tirer sur aucune corde pour débrancher l’appareil.

| Bissell Big Green Commercial Vacuum | La aspiradora Bissell Big Green Commercial | L'aspirateur Bissell Big Green Commercial |
|---|---|---|
| Power switch | Botón de encendido/apagado | Interrupteur Marche/Arrêt |
| Upper handle | Manija superior | Poignée supérieure |
| Outer bag | Bolsa exterior | Sac extérieur |
| Front shell | Carcasa frontal | Coque frontale |
| Base housing | Carcasa de la base | Base motorisée |
| Bumper | Tope | Pare-chocs |
| Upper cord hook | Gancho superior para el cable | Crochet supérieur du cordon |
| Front wheels | Ruedas frontales | Roues avant |
| Brush roll | Rodillo de cepillo | Brosse rotative |
| Power cord | Cable de alimentación | Cordon électrique |
| Lower cord hook | Gancho inferior para el cable | Crochet inférieur du cordon |
| Rear wheels | Ruedas traseras | Roues arrière |

# BigGreen Commercial™

Item #: BGU5500
N.° de artículo: BGU5500
Numéro d'article: BGU5500

Sales & Service
Ventas y Servicio Tecnico
Ventes et Service technique
**800-242-1378**

Fax:
877-672-4566

100 Armstrong Road
Suite 101
Plymouth, MA 02360

**www.bissellcommercial.com**

Servicing items such as power cord, motor and circuit board must be performed by an authorized service center. When servicing, use only genuine parts from a Bissell Commercial dealer.

RECORD THE MODEL AND SERIAL NUMBER OF YOUR MACHINE HERE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

MODEL NO. _____

SERIAL NO. _____

La reparación de elementos tales como el cable de alimentación, el motor y la tarjeta de circuitos se debe realizar en un centro de reparación autorizado. Al realizar la reparación, utilice solamente piezas originales de un distribuidor de Bissell Commercial.

ANOTE AQUÍ EL NÚMERO DE MODELO Y EL NÚMERO DE SERIE DE SU EQUIPO Y GUÁRDELO PARA FUTURAS REFERENCIAS.

N.° DE MODELO _____

N.° DE SERIE _____

La réparation de pièces comme le cordon électrique, le moteur et la carte de cicuit imprimé doit être effectuée par un centre de service agréé. Lors d'une réparation, s'addresser à un distributeur Bissell Commercial pour obtenir des pièces d'origine.

ÉCRIRE ICI LE NUMÉRO DE MODÈLE ET LE NUMÉRO DE SÉRIE DE VOTRE APPAREIL ET LES GARDER POUR FUTURE RÉFÉRENCE

N.° DE MODÈLE _____

N.° DE SÉRIE _____